

Campamentos de verano del Departamento de Parques de Miami-Dade
“En forma para divertirse”
Del 6 de junio al 5 de agosto

El Departamento de Parques de Miami-Dade ofrece campamentos de verano con mucha acción, que estimulan la actividad intelectual y física en los niños. Para ayudar a los niños para que sigan el ritmo de la diversión, el departamento les ha agregado a sus campamentos un programa de ejercicios.

El Departamento de Parques de Miami-Dade tiene por objeto garantizar que cada niño esté **“en forma para divertirse”**. Este verano, los niños y jóvenes participarán en actividades que aumentarán su fuerza, resistencia y flexibilidad. Los participantes disfrutarán de deportes que les ayudarán a mantener una vida físicamente activa.

Radio Disney AM 990 se ha asociado con el Departamento de Parques de Miami-Dade para animar a los niños a que estén **“en forma para divertirse”**. Luego de siete semanas, participarán en el reto: **“Cómo estar en forma y divertirse”**, donde habrá actividades entretenidas que promoverán la vida sana. Disney AM 990 dará premios como incentivo para que los participantes alcancen ciertos objetivos de aptitud física. Asimismo, los participantes podrán inscribirse en el sorteo de unas vacaciones a Orlando para una familia de cuatro integrantes.

Mientras realizan actividades para estar **“en forma para divertirse”**, los participantes en nuestros campamentos de verano gozarán de todo lo que se hace en los campamentos generales y especiales así como en los viajes de investigación, que incluyen visitas al Metrozoo, al Centro Natural para Visitantes del Parque Crandon, a la Quinta Deering en Cutler, a la isla de los Pelícanos y al auditorio Joseph Caleb para ver producciones de teatro de “Magic City Monday”.

Los campamentos estarán abiertos los días de entre semana desde el 6 de junio hasta el 5 de agosto, de 9 a.m. a 5 p.m., aunque se puede dejar a los niños desde las 7:30 a.m. y buscarlos hasta las 6 p.m. Para obtener más información, llame al parque de su interés, al número consignado aquí.

Servicios para discapacitados: Los niños con discapacidad son bienvenidos en todos nuestros programas. El equipo de inclusión ayudará a ubicar a los niños discapacitados que reúnan los requisitos en los programas de verano adecuados. En el caso de niños con discapacidad auditiva, se puede solicitar el servicio de un intérprete para el idioma de las señas con siete días de anticipación a que el niño participe en el programa. Para pedir un intérprete, asistencia con la ubicación y materiales en formato alternativo, por favor, llame al 305-755-7848 (para personas con dificultad auditiva).

Programa para estar en forma con un amigo ¡Lleva a un amigo al campamento y ahorra 50% en la segunda semana!

Comparte con tus amigos la alegría de los campamentos de verano del Departamento de Parques de Miami-Dade y ponte en forma con ellos en el reto **“Cómo estar en forma y divertirse”** de Radio Disney AM 990.

Cuando lleves a un amigo al campamento, te daremos un descuento del 50% en la segunda semana, siempre que tu amigo se inscriba al menos para una sesión.

Condiciones: Para obtener el descuento del 50% mencionado, el amigo que lleves al campamento no debe haberse inscrito en ningún otro campamento de verano del Departamento de Parques de Miami-Dade. Tú y tu amigo deberán pagar la cuota de la primera semana de campamento cuando se inscriban para que les hagan el descuento. Sólo se da un descuento por niño o joven por la temporada de verano. La promoción excluye los programas del Metrozoo, de golf, de los jóvenes salvavidas y de la concienciación sobre la playa y el océano.

Reto “Cómo estar en forma y divertirse” de Radio Disney AM 990

Cada semana, los participantes tendrán la oportunidad de realizar alguna actividad para estar en mejor estado físico. Se les pedirá que hagan un juramento en el que prometerán adoptar un estilo de vida físicamente activo.

Primera semana

Búsqueda acuática: carreras de natación en las que los participantes recuperan elementos de una piscina

Segunda semana

Caminata ecológica: recorridos a pie por la naturaleza y búsquedas del tesoro

Tercera semana

Juegos de pelota: deportes en equipo, como voleibol, fútbol americano y “kickball”

Cuarta semana

“Cardio Top 30”: baile y ejercicios aeróbicos

Quinta semana

Salto varios: salto a la soga o comba (bailar la suiza) y salto con dos sogas

Sexta semana

Deportes vitales: tenis, golf, natación y bolos

Séptima semana

“Funathlon”: carrera de relevos con obstáculos

A los participantes se les tomará una prueba de aptitud física al comienzo del campamento y otra al finalizar el verano con el fin de medir su progreso. Para celebrar el éxito de los participantes, el Departamento de Parques de Miami-

Dade festejará con una feria de diversiones, juegos y atracciones varias. **Los participantes también podrán inscribirse para el sorteo de unas vacaciones en Orlando para una familia de cuatro integrantes.**

Campamentos con programas generales (para jóvenes de 6 a 14 años)

En los campamentos generales del Departamento de Parques de Miami-Dade, los niños y jóvenes estarán encantados de practicar fútbol americano, baloncesto, *soccer* o balompié (fútbol), tenis, natación y esgrima así como de participar en juegos de mesa y apasionantes viajes de investigación.

A continuación, hay una lista de los parques que participan en el programa, ordenados según su ubicación de norte a sur en el condado de Miami-Dade.

Norte

Ojus Park, 18995 W. Dixie Hwy., 305.931.5726
Oak Grove Park, 690 NE 159 St., 305.944.8670
Highland Oaks Park, 20459 NE 24 Ave., 305.932.2164
Country Village Park, 6550 NW 188 Terr., 305.820.8557
Norman and Jean Reach Park (P.S.N.), 7901 NW 176 St., 305.823.2414
North Glade Park, 17355 NW 52 Ave., 305.621.2461
Arcola Park, 1680 NW 87 St., 305.835.7987
M. L. King, Jr. Park, 6100 NW 32 Ct., 305.654.1169
Arcola Lakes Park, 1301 NW 83 St., 305.836.5095
West Little River Park, 2326 NW 84 St., 305.694.5096
Marva Y. Bannerman Park, 4830 NW 24 Ave., 305.633.4064
Olinda Park, 2101 NW 51 St., 305.633.4066
Gwen Cherry Park (Y.E.T.), 7090 NW 22 Ave., 305.694.4889
Soar Park, 100 NW 83 St., 305.756.4165
Jefferson Reaves, Sr. Park, 3090 NW 50 St., 305.635.2081

Centro

Rubén Darío Park, 9825 W. Flagler St., 305.222.2194
Rockway Park, 9460 SW 27 Dr., 305.223.8769
Tropical Estates Park, 10201 SW 48 St., 305.226.5782
Kendale Lakes Park, 7850 SW 142 Ave., 305.385.4750
Hammocks Community Park, 9885 Hammocks Blvd., 305.380.6917
Continental Park, 10000 SW 82 Ave., 305.274.9666
Ron Ehmann Park, 10995 SW 97 Ave., 305.271.3853
Devonaire Park, 10411 SW 122 Ave., 305.270.4951
McMillan Park, 6125 SW 133 Ave., 305.382.6407
Bird Lakes Park, 4765 SW 144 Ave., 305.207.1644
Westwind Lakes Park, 6805 SW152 Ave., 305.388.4771
Wildlime Park, 11341 SW 147 Ave., 305.386.0915
North Trail Park, NW 8 St. and 127 Ave., 305.386.0915
Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Sur

Sgt. Joseph Delancy Park, 14450 Boggs Dr., 305.235.4503

West Perrine Park, 17121 SW 104 Ave., 305.235.2053

Eureka Park, 18320 SW 119 Ave., 305.235.2151

Eureka Villas Park, 14301 SW 180 St., 305.254.5856

Colonial Drive Park, 10750 SW 156 Terr., 305.233.3045

Cutler Ridge Park, 10100 SW 200 St., 305.238.4166

Southridge Park, 19355 SW 114 Ave., 305.293.4594

Cinco de Mayo Park, 19350 SW 384 St., 305.242.2142

Goulds Park, 21805 SW 114 Ave., 305.233.5100

Naranja Park, 14150 SW 264 St., 305.258.1945

Leisure Lake Park, 29305 Illinois Rd., 305.248.1527

South Dade Park, 28151 SW 164 Ave., 305.247.9453

Modello Park, 28450 SW 152 Ave., 305.247.1553

Campamentos deportivos

Campamento de danzas y técnicas para batuteras (de 6 a 14 años de edad)

Los participantes aprenden saltos y cantos así como técnicas de danza jazz y moderna. El programa incluye paseos de investigación.

Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Campamento de baloncesto (de 8 a 14 años de edad)

Personal entrenado les enseñará a los niños a jugar en equipo o individualmente, con ejercicios defensivos y ofensivos para que mejoren su habilidad y conocimiento del juego. El programa incluye paseos de investigación y campeonatos.

Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 786.315.5295

Campamento de fútbol americano (de 9 a 17 años de edad)

Este campamento intensivo, con clases acerca de los principios básicos del fútbol, ofrece entrenamiento en distintas posiciones, sesiones de filmación, partidos de equipos con siete jugadores y natación. Sesiones de una semana del 6 de junio al 1ro de julio.

Tropical Park, 7900 SW 40 St., 305.226.8315, ext. 221

Campamento de softball (de 9 a 17 años de edad)

Para mejorar la habilidad de juego con lanzamiento rápido. El programa incluye entrenamiento en distintas posiciones e instrucción sobre los principios básicos además de natación. Sesiones del 6 de junio al 1ro de julio.

Tropical Park, 7900 SW 40 St., 305.226.8315, ext. 221

Campamento de soccer o balompié (fútbol) (de 8 a 16 años de edad)

Para niños y niñas. El programa incluye prácticas y partidos.

**Complejo deportivo Amelia Earhart, 6900 W. Palm Ave., Hialeah,
305.685.8389**

Campamento para ciclismo de montaña (de 7 a 17 años de edad)

Tanto niños como niñas pueden aprender a montar bicicletas de montaña, ya sean ciclistas principiantes o avanzados, en varios senderos. Además, se les enseñan conceptos de mantenimiento.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.681.2341

Campamento deportivo para jóvenes en silla de ruedas (edades: 6 a 16)

Los niños con discapacidad física aprenderán acerca de las técnicas y el equipo para deportes y actividades recreativas que se practican en silla de ruedas.

Paseos de investigación, artes y manualidades así como actividades acuáticas.

Camp Matecumbe, 11400 SW 137 Ave., 305.752.4966

Campamento de golf (de 7 a 17 años de edad)

Para aprender lo básico o perfeccionar el estilo personal y divertirse jugando en campeonatos. El programa incluye paseos de investigación y premios.

Campamentos de una semana del 6 de junio al 5 de agosto (el campamento se suspende la semana del 4 de julio). Sesiones de día completo (de 9 a.m. a 3

p.m.) y medio día (9 a.m. a 12 del día). Se puede dejar a los niños a las 8 a.m.

y pasarlos a buscar a las 4 p.m. Descuentos para niños y jóvenes que participen en dos sesiones o más.

Palmetto Golf Course, 9300 SW 152 St., 305.238.7507

Campamentos de tenis (edades: 5 a 15)

Para aprender los principios básicos del tenis.

De 9 a.m. a 12 p.m. ó 9 a.m. a 4 p.m.

Tamiami Tennis Center, 11201 SW 24 St., 305.223.7076

Continental Tennis Center, 10001 SW 82 Ave., 305.271.0732

Ron Ehmann Tennis Center, 10995 SW 97 Ave., 305.271.7731

Ives Estate Tennis Center, 1475 Ives Dairy Rd., 305.652.7260

Tropical Tennis Center, 7900 SW 40 St., 305.223.8710

Crandon Park Tennis Center, 7300 Crandon Blvd., 305.365.2300

North Glade Park, 17355 NW 52 Ave., 305.621.2461

Liga Nacional “Júnior” de Tenis (hasta 14 años de edad)

Esa organización sin fines de lucro enseña clases de tenis para jóvenes y les provee equipo gratis en ciertos campamentos con programa general. Para solicitar más información, llame al 305.666.8103.

Campamentos para discapacitados

Campamentos con programas especializados

Los niños y jóvenes con discapacidades descubrirán experiencias enriquecedoras en los campamentos especializados que ofrecen deportes, artes y artesanías así como paseos de estudio.

(edades: 12 a 18) **Coral Estates Park, 1405 SW 97 Ave., 305.665.5319**

(edades: 6 a 12) **Tamiami Park, 11201 SW 24 St., 305.222.2128**

(edades: 6 a 18) **Camp Matecumbe, 11400 SW 137 Ave., 305.752.4966**

(edades: 6 a 12) **West Wind Lakes Park, 6805 SW 152 Ave., 305.388.4771**

(edades: 6 a 14) **Camp Manatee, Greynolds Park, 17530 W. Dixie Highway, 305.948.2891/305.944.6111**

Campamentos de arte y cultura

Campamento en el Centro Artístico y Cultural del Patrimonio Africano (de 6 a 16 años de edad)

La academia de artes del verano, que depende del Centro Artístico y Cultural del Patrimonio Africano, provee instrucción en artes plásticas, danzas, diseño de vestuario, teatro musical, actuación así como música vocal e instrumental. Los alumnos toman seis clases por día con experimentados profesionales del ámbito artístico. Luego de que concluye el programa de nueve semanas, se organiza un gran concierto en el Auditorio Joseph Caleb para exhibir los talentos artísticos adquiridos por los niños.

African Heritage Cultural Arts Center, 2166 NW Martin Luther King, Jr. Blvd, 305.638.6771

“Raíces”: **Centro cultural de la herencia hispana** (de 6 a 14 años de edad)

El campamento artístico de verano ha sido estructurado de modo que los participantes cultiven la tradición de apreciar la cultura de las comunidades hispanas. Con ese fin, el campamento ofrece clases de danza, música y teatro así como artes plásticas y folklóricas. Los alumnos pueden escoger entre una variedad de clases que los introduce a las artes de la cultura hispana en forma interesante y apasionante, presentadas por distinguidos profesionales del ámbito artístico.

“Raíces”- Miller Drive Park, 5510 SW 94 Ct., 305.271.0812

Campamentos en la naturaleza

Campamento de verano en la aldea agrícola Bill Graham (edades: 6 a 14)

El campamento ofrece a los niños de la ciudad una idea de la vida rural, con actividades de granja, estudios de agricultura y contacto con ganado.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.681.4011

Campamento Manatí (de 6 a 14 años de edad)

Niños y niñas se divierten al explorar el medio ambiente del sur de la Florida. Entre otras actividades, el campamento ofrece paseos en canoa (para mayores de 9 años de edad), caminatas, juegos, actividades manuales y artísticas, paseos de investigación y estudios naturales con participación activa de los niños. Los temas ambientales cambian cada semana.

Greynolds Park, 17530 W. Dixie Highway, 305.948.2891/305.944.6111

Campamento en el mar (de 12 a 16 años de edad)

Este agradable programa de ecología y ciencia marina del sur de la Florida incluye paseos en canoa y kayak así como buceo con esnórquel en la bahía de Biscayne y otros lugares del sur de la Florida.

A.D. Barnes Park Sense of Wonder Nature Center (Centro de apreciación de las maravillas de la naturaleza), 3401 SW 72 Ave., 305.662.4124

Campamento natural Cutler (edades: 9 a 12) y **Campamento tortuga** (edades: 6 a 8)

Niños y niñas aprenden todo acerca de la naturaleza con actividades de participación directa, juegos, paseos en canoa, pesca, actividades manuales y artísticas, paseos de investigación, caminatas a orillas del mar y presentaciones de animales vivos.

Bill Sadowski Park, 17555 SW 79 Ave., 305.255.4767

Campamento Silver Palm (de 7 a 12 años de edad)

Los jóvenes explorarán las maravillas de la naturaleza mediante juegos, artesanías y paseos de investigación a zonas silvestres como el parque nacional Everglades.

Castellow Hammock Park, 22301 SW 162 Ave., 305.242.7688

Campamento para detectives de la naturaleza (de 6 a 8 años de edad) y **exploradores de la naturaleza** (de 9 a 12 años de edad)

En estos campamentos, los participantes aprenden sobre la naturaleza mediante juegos, actividades manuales y artísticas, estudios de fauna y flora silvestre, natación, paseos de investigación y excursiones en canoa.

A.D. Barnes Park Sense of Wonder Nature Center (Centro de apreciación de las maravillas de la naturaleza), 3401 SW 72 Ave., 305.662.4124

Campamento para niños en la Quinta Deering: naturaleza, historia y arqueología (de 7 a 14 años de edad)

Este campamento ofrece a los niños la oportunidad especial de vivir la naturaleza y aprender acerca de la historia, arqueología, plantas y animales del sur de la Florida, en la ventana que da al pasado de Miami, la Quinta Deering. Sesiones de dos semanas del 6 de junio al 29 de julio; sesiones de una semana del 1ro al 5 de agosto.

La Quinta Deering en Cutler, 16701 SW 72 Ave., 305.235.1668

Miami Metrozoo, 12400 SW 152 St., 305.255.5551

“Zoo Safari de Verano” (para niños de 4 a 10 años de edad)

El zoológico de Miami ha organizado este entretenido campamento recreativo que se funda en la ciencia animal. Los participantes prepararán delicias para los animales. Entre otras actividades, los niños hacen manualidades, charlan con los cuidadores del zoológico y asisten a espectáculos de animales salvajes. El campamento está abierto de 9 a.m. a 3:30 p.m., pero se puede dejar a los niños a las 8:30 a.m. y pasarlos a buscar a las 5:30 p.m.

Miami Metrozoo, 12400 SW 152 St., 305.255.5551

Campamento de aventuras ecológicas (edades: 11 a 14)

Los invitamos a descubrir el verdadero lado salvaje de Miami en este campamento de 5 días y noches. Los participantes vivirán la diversidad de los ecosistemas del sur de la Florida haciendo actividades varias como caminatas, paseos en kayak y canoa así como buceo con esnórquel, tiro al arco, fogatas, artesanías y mucho más. Del 25 al 29 de julio.

Camp Owaissa Bauer, 17001 SW 264 St., 305.365.3018

Programas acuáticos

Programa veraniego Amelia Earhart de navegación para niños (de 9 a 14 años de edad)

Mediante actividades de participación directa, tanto niñas como niños aprenden todo acerca de la navegación. En el parque hay instalaciones para que hagan prácticas de navegación, competencias y eventos especiales en el lago. Además, los participantes reciben instrucción acerca de las medidas de seguridad en el agua.

Amelia Earhart Park, 11900 NW 42 Ave., 305.769.2693

Aprenda a nadar

Los participantes aprenden a nadar con instructores aprobados por la Oficina de Seguridad Acuática de la Cruz Roja Norteamericana. Se ofrecen cursos para varios niveles, tanto para adultos como para niños, incluido el de “pequeños nadadores” (para niños de 3 a 5 años de edad). Para obtener más información o inscribirse, llame a la piscina de su interés. Si desea solicitar información acerca de las actividades acuáticas adaptadas para niños con discapacidad, llame al Centro del Ocio para Discapacitados del Departamento de Parques de Miami-Dade, por el 305.755.7848 (para personas con dificultad auditiva).

***Piscinas con instalaciones para discapacitados.**

*A.D. Barnes, 3401 SW 72 Ave., 305.665.1626

Arcola, 1680 NW 87 St., 305.691.5104

*Cutler Ridge, 10100 SW 200 St., 305.238.5344

*Goulds, 21840 SW 114 Ave., 305.233.0537

Helen Sands (South Dade), 16350 SW 280 St., 305.248.1386

Marva Y. Bannerman, 4829 NW 24 Ave., 305.635.2461

*Naranja, 14150 SW 264 St., 305.258.4534

*Palm Springs North, 7901 NW 176 St., 305.558.3762
Rockway, 9460 SW 27 Dr., 305.223.8742
Richmond (Sgt. Delancy Park), 14450 Boggs Dr., 305.238.5692
*Tamiami, 11201 SW 24 St., 305.223.7077
Tropical Estates, 10201 SW 48 St., 305.221.5041

Programa para jóvenes salvavidas (de 9 a 17 años de edad)

Aprenda acerca de las responsabilidades de los salvavidas de las playas oceánicas, buenas habilidades acuáticas, riesgos en el agua y prácticas deportivas correctas. Todos los participantes deberán aprobar un examen de natación.

Seguridad en la playa- Parque Crandon, 4000 Crandon Blvd.,
786.336.6982

Primera sesión: prueba de aptitud, el 4 de junio, de 10 a.m. a 12 del día.
Del 6 de junio al 1ro de julio.

Segunda sesión: prueba de aptitud, el 9 de julio, de 10 a.m. a 12 del día.
Del 11 de julio al 5 de agosto (Se reúnen de 10 a.m. a 2 p.m. los días
lunes, miércoles y viernes).

Seguridad en la playa- Parque Haulover, 10800 Collins Ave.,
786.336.6992

Primera sesión: prueba de aptitud, el 4 de junio, de 10 a.m. a 12 del día.
Del 7 de junio al 30 de junio.

Segunda sesión: prueba de aptitud, el 9 de julio, de 10 a.m. a 12 del día.
Del 12 de julio al 4 de agosto (Se reúnen de 9 a.m. a 5 p.m. los días
martes y jueves).

Programa de concienciación sobre la playa y el océano (de 6 a 17 años de edad)

Los participantes aprenderán el sistema de camaradería y la forma de comportarse en la playa, así como a reconocer los riesgos en el agua e identificar la fauna y flora marina en esta reunión de índole única que se lleva a cabo en la playa misma. La sesión de instrucción se lleva a cabo en tierra firme solamente; los niños no entran al agua. Martes y jueves (sesiones de un día, de 11 a.m. a 1 p.m.)

Crandon Park Beach Safety, 4000 Crandon Blvd., 786.336.6982
Haulover Park Beach Safety, 10800 Collins Ave., 786.336.6992